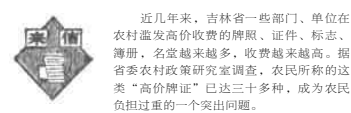


“高价牌证”何其多！



近几年来，吉林省一些部门、单位在农村滥发高价收费的牌照、证件、标志、簿册，名目越来越多，收费越来越高。据省委农村政策研究室调查，农民所称的这类“高价牌证”已达三十多种，成为农民负担过重的一个突出问题。

发放农村的各类“高价牌证”五花八门，名目繁多。成到从四面八方向农民伸手要钱的“索账单”。例如，农民卖粮，接到粮食收购通知书要交一角四分，买一张卖粮证要付两角。养一般牲畜要领牌照，每张三元；养狗要购狗牌，每张一元五角；养奶牛要有奶牛证，每头牛交六元；养鱼要买养鱼证，一张两元。领取结婚证要交三元；领婚前检查证要交三到五元；离婚证书要交十元；就连给一张计划生育证，也要花一元钱。

在这些牌证中，一类是应当发，可以收费，但收费过高的，如结婚证，1984年以前只收三元。给狗打预防针、挂牌，成本不过三到四角钱，却收费一元五角。牛眼只是一张纸，有的地方收费六元。另一类是应由业务部门核销的费用，却向农民收费。如供销社和信用社的股金证（各为两角），粮食部门发放的卖粮证（两角），农电部门的用电证（两角），林业部门发放的防火宣传单（八角），还有一些地方和部门的文明家庭牌（一元）、五好家庭牌（一元），计划生育模范家庭牌（一元）等，这些都不应收费。三是有些牌证根本就没有必要发。如高档商品证（一到十元），大车驾驶证（两元），车牌照（三元五角）等。五好家庭牌、文明家庭牌、双文明家庭牌等，本来有一种就可以了。

滥发牌证的结果，加重了农民的负担。据省委农村政策研究室在永吉县调查，仅牌证方面的负担，一般农户一年就达十七至十九元。农民说：“这个牌，那个牌，发给农民就要钱。这样下去，我们实在招架不了。”对这些“高价牌证”，不清理真是不得了！

（周志先 赵国光）

（吉林日报本报专稿）

彻底清一清！

本报评论员

吉林省认真贯彻落实中央、国务院关于制止向农民乱摊派、乱收费的通知，采取有力措施，全面清理在农村发放的各种“高价牌证”，是很有必要的。从初步清理的情况看，吉林农村“高价牌证”之多、有的索价之高，达到了惊人的地步。这类现象，难道别的地方就没有么？

有的同志可能觉得，我这个部门、单位不过向农民收了这么一点点，算不得什么大事。殊不知你收一点，他收一点，合起来加到农民身上，就不是一点点了。因此，彻底清理滥加给农民的各种负担，需要所有同农民打交道的部门、地方一齐动手，都从自己清起，只有大家都来“减法”（尽可能减少农民负担），不做“加法”（决不能加重农民负担），才能切切实实地把农民的负担减下来。

彻底清理滥加于农民的各种负担，不是一项一项地清理问题，还应该把我们的立场和思想感情清一清。为此滥发“高价牌证”，说明我们一些同志的群众观念太淡薄了！许多同志不会不知道滥发“高价牌证”不合理，但为了本单位的利益，甚至为了给职工多发一些奖金，不惜伸手向农民索取。对于这些掌握一定“实权”的部门、单位伸来的手，农民一般是最敢而不敢拒，只好被皱眉头拿出钱来。同志，请想一想，你的职责是什么？“实权”是哪里的？如果我们真正懂得党的和人民政府的一切工作部门和干部，唯一的职责是为人民群众服务，我们所有的权力都是人民赋予的，就会想方设法为群众办好事实，就不会把手中的“实权”变成从群众那里捞一把的武器。当然，减轻农民负担这一问题的彻底解决，还要有人民群众的监督，还要有法制的保证。

“听党调遣 将帅为先”
广州军区军师干部在精简整编中作表率

新华社广州11月19日电（记者刘南昌、林宇）“听党调遣，将帅为先”，这是广州军区参加第二期整党的军师领导干部所表达的决心。他们面临个人的进退去留，讲党性，作风正，在精简整编中作部队表率。

在组织征求意见时都表示：“党的干部就是要能上能下，只要党的事业和军队建设需要，干啥都行。”任任命公布后，他们立即赴任，精神饱满地挑起新担子。重新实行师职干部转业制度后，确定转业的几十名师职干部，自觉使个人的出路，愉快地服从于国家四化建设大局，愉快地从部队和地方安排。同时，抓紧在部队最后时间，尽职尽责做好工作。一批退居二线 and 列入编余的干部，服从组织安排，几位从副军职调整任正师职务的干部，

的继续亲访边防，带领部队完成战备任务；有的身先士卒，战斗在抢险救灾第一线；有的把多年积累的军政训练经验写成十多万字的材料传给新班子；一些担任纪检工作的同志，依然正气凛然，抓紧查处积累。

前不久，广州军区派出工作组，分别对参加第二期整党的军、师单位进行检查。检查结果表明，这些单位由于军师干部的精简整编工作，整党和精简整编工作进展顺利。无论是撤消、合并降格，还是保留的干部，都出现了讲党性、讲大局、讲团结、讲风格、守纪律的好风气。

吉林省要求各地区各部门进行全面清理
解决滥发牌证高价收费问题

本报讯 11月15日长春专电：中共吉林省委、吉林省人民政府最近作出规定，要求各地区、各部门将发放到农村的各种牌照、证件、标志、簿册等进行一次全面清理，采取断然措施，切实解决滥发牌证、高价收费的问题。据调查，这个省一些部门、地方滥发的这一类“高价牌证”多达三十多种。

省委、省政府的规定指出，凡没有中央明文规定的、或当前不需要发放的牌证，一律停止发放和使用；中央有明文规定、必须发放的，只能核收工本费，超收部分一律清退；继续使用

的牌照、证件、标志、簿册等，尽可能延长使用年限，不要一年一换。各级领导今后在发放牌证的牌照、证件、标志、簿册等，应当免费或收工本费，标准和收费办法，必须经各级政府办公厅批准。

滥发牌证的结果，加重了农民的负担。据省委农村政策研究室在永吉县调查，仅牌证方面的负担，一般农户一年就达十七至十九元。农民说：“这个牌，那个牌，发给农民就要钱。这样下去，我们实在招架不了。”对这些“高价牌证”，不清理真是不得了！

（周志先 赵国光）

（吉林日报本报专稿）

李先念等国家领导人参观亚太博览会

本报讯 记者刘亚报道：11月19日晚上，北京中国国际展览中心彩旗飘扬，灯火辉煌。七时半，李先念、万里、田纪云、乔石、陈慕华、陈丕显、郝建伟、王兆国、宋任穷、王平、伍修权、刘澜涛、李一氓、李德生、肖克、陈锦默、韩光、阿沛·阿旺晋美、费福银、艾则孜、周谷城、严济慈、廖汉生、谷牧、康克清、钱昌照、吕正操、周培源、包尔汉、缪云台、屈武、马文瑞、李以升、荣高棠、李志民等领导同志来到这里参观亚太地区国际博览会。

李主席等领导人兴致勃勃地观看了各个展览的展品，每到一处，都受到各参展国家和

的继续亲访边防，带领部队完成战备任务；有的身先士卒，战斗在抢险救灾第一线；有的把多年积累的军政训练经验写成十多万字的材料传给新班子；一些担任纪检工作的同志，依然正气凛然，抓紧查处积累。

前不久，广州军区派出工作组，分别对参加第二期整党的军、师单位进行检查。检查结果表明，这些单位由于军师干部的精简整编工作，整党和精简整编工作进展顺利。无论是撤消、合并降格，还是保留的干部，都出现了讲党性、讲大局、讲团结、讲风格、守纪律的好风气。

各地听众超过百万
英模报告逾五百场
许多单位开展「学英雄见行动比贡献」活动

据新华社北京11月19日电 截至今天，解放军英模汇报团在全国二十一个省、自治区报告五百余场，直接听众超过百万。广大干部、青年和各界群众普遍欢迎，英模的报告，对于加强精神文明建设，推动党风和社会风气好转，起着重大作用。

解放军英模汇报团在各地作报告期间，许多机关、学校、工厂、商店热烈开展了“学英雄、见行动、比贡献”、“为伟大祖国添光彩”、“向英雄学习、为理想献身”等活动。不少领导干部对英模的思想，深有体会地谈，前方普通的年轻战士具有这样崇高的品德，我们作为党的干部更应该为群众做好榜样，带动党风、社会风气的好转。一些政工干部从英模指身钱富生的事迹和群众的强烈反响中受到震动，找到了改进政治工作的努力方向。他们说，过去我们总抱怨群众不爱听政治报告，现在看来关键在于群众不仅要听我们是怎么说的，而且要看我们是怎么做的，政工干部本身的模范行动是强有力的政治工作。

英模的报告还激发了广大青年的报国热忱。广东深圳市今年计划征兵十七名，报名人数有一百零四人。每月有二元收入的一名适龄青年说：“我佩服英模汇报团那些有血有肉英雄，比他们，我没有什么舍不得的！”

闲人管闲事

郑州市巩县食品厂家属院住着的一位名叫王玉的大娘，虽然她年近花甲，身子骨却还硬朗。平时在大院里，她总爱管些闲事。

这家人要上班了，她给提前打开家门。哪要出门，她给拿着房门钥匙；厕所脏了，她去打扫；小孩打架，她给拉开。

10月末，院子里的水龙头坏了，自来水一个劲地流，于是，她就搬来石头压上。有人放完水，扭头就走，她就去把石头压上。就是睡下了，只要她知道也要起来。女儿埋怨她，她说：“听着水白白流，我咋能睡不稳。”

停了两天，水龙头还是没人修。王大娘跑到厂里，找了厂长找保管，找了保管找修工，硬是看着把水龙头安好，她才回屋休息。

这下，王大娘该歇歇了。不，回屋一会儿，她又出来了，见到大娘她就说：“以后拧水管可得轻点。”见小孩她喊：“住后别再玩水龙头，看我打不你的屁股！”

女儿嘟囔她“净管闲事”！她说：“我是闲人嘛，闲人就管闲事！”郑州市巩县食品厂刘申祺

宝钢是我国现代化建设的一次宝贵实践
首都大学生代表考察宝钢提高认识

同学们表示要学习宝钢建设者艰苦奋斗精神，为四化贡献力量

本报讯 记者肖关根报道：10月30日到11月3日，由十八所大学参加的首都大学生代表团一行三十三人，考察了上海宝山钢铁总厂，并参观了上海石化总厂和上海一厂。返京前考察团团长、共青团北京市委委员林英志和副团长王玲代表全体成员给上海市教委和团市委写了信。信中说：“几天的参观考察，解开了很多问题。大家对宝钢的认识有了一个飞跃。宝钢是我国大规模引进技术、设备的有益尝试，是我国现代化建设的一次伟大实践。回北京后，要向全市大学生、研究生宣传宝钢建设的重要意义，激发广大同学刻苦学习，献身四化的热情。同时，还要把宝钢干部、工程技术人员和工人艰苦奋斗、为国争光的精神带回去，启发更多的同学以优秀劳模为榜样，为四化贡献力量。”

考察团在离开北京前广泛收集了大学生对宝钢的疑问，带着三个问题来到上海：（一）宝钢在引进设备过程中，是不是因为日方不是持公平、友好、负责的态度，才造成宝钢建设上的困难？（二）如何看待宝钢建设决策上的得失？认为“宝钢决策是官僚主义的产物”。

（三）看宝钢的经济效益究竟怎样？认为“宝钢的投产完全是骑虎难下，将成为国家财政开支的‘无底洞’”。

在宝钢，他们与副总指挥张清波，设计总工程师黄锦雄，宝钢总厂副厂长卢长衡，副总工程师张朝、王铁麟、丁世昌，宝钢经济研究所经济法律研究室主任卢德义等座谈，同青年工程技术人员进行了对话，参观了原料码头、高炉、电厂、能源中心、转炉、

初轧厂等。还听取了上海市有关部门负责人的报告。通过考察比较，考察团成员有了明显的变化，对三个疑问得到了比较全面正确的答案。

（一）宝钢是具有国际先进水平的大型现代化钢铁联合企业。大家参观的第一天，就被宝钢大型的生产规模所吸引，惊叹不已地说：“这哪里是钢铁厂啊，分明是研究中心，美丽的花园。”十二平方公里的厂“见不到几个人影，淡绿色钢架结构的厂房，凌空而架的原料传送带，巨型转料机，都用计算机控制。清华大学研究生姚旭升说：在宝钢我看到了现代化。在北京工业学院研究生杜松说：“宝钢是现代化的典范，在宝钢我看到了中国工业发展的方向。”

（下转第三版）



美苏两国首脑首次会谈结束
还将举行第二次会谈

新华社日内瓦11月19日电（记者施鲁佳、唐秀山）美国总统里根和苏联领导人戈尔巴乔夫今天在日内瓦郊外的“水中之宫”举行了一小时的私下会谈，然后又举行了有双方助手参加的双边会谈。

里根和戈尔巴乔夫的私下会谈原定计划为十五分钟。戈尔巴乔夫在会谈结束后对记者说：“我认为（里根）总统和我有进行良好会谈的良好基础。”

但他表示，要预料会谈取得什么结果“还为时尚早”。里根对记者说：“我们讨论了我们将要讨论的问题。”他表示相信：“双方确实有同样的目标。”

美国白宫发言人斯皮克斯在两位领导人结束第一次会谈后对记者说：“我们双方确实有同样的目标。”

（记者施鲁佳、唐秀山）

（新华社日内瓦11月19日电）

（记者施鲁佳、唐秀山）

（记者施鲁佳、唐秀山）

（记者施鲁佳、唐秀山）

（记者施鲁佳、唐秀山）

（记者施鲁佳、唐秀山）

（记者施鲁佳、唐秀山）

（记者施鲁佳、唐秀山）

（记者施鲁佳、唐秀山）

（记者施鲁佳、唐秀山）

播种面积减少仍获丰收
江西产粮三百多亿斤

据新华社南昌11月18日电（记者黄其庄、通讯员胡帆）江西省的粮食生产在播种面积减少一百多万亩的情况下获得丰收，总产量可达三百零四亿斤，仅比历史上最高的1984年减产五亿多斤，单位面积产量创历史最高纪录。

以莫大的支持和鼓舞。但是，真正要抓好精神文明建设，还亟待广大政工干部以身作则，努力工作。

就威信而言，“维护”是外因，“赢得”是内因，外因的必要条件既已具备，就要看内因如何起作用了。光靠组织或别人的“维护”，而政工干部不以模范的行动和出色的工作去“赢得”，权威还是难以树立起来的。

（记者黄其庄、通讯员胡帆）

（记者黄其庄、通讯员胡帆）

（记者黄其庄、通讯员胡帆）

（记者黄其庄、通讯员胡帆）

马来西亚总理马哈蒂尔
今日抵京访问我国



马哈蒂尔总理1925年12月20日生于吉打州罗士打。早年任苏丹阿卜杜勒·哈米德大学医学系，获医学学士学位。1946年回国（马来西亚族统一机构）成立后参加该党。1964年当选为国会议员。1965年任马来西亚常驻联合国代表。1965至1969年任总理最高理事会成员。1974年任教育部长。1975年6月当选为总理。1976年任副总理兼教育部长。1978年1月内阁改组后任副总理兼贸易和工业部长。1981年6月当选为总理。同年7月15日当选为马来西亚国际阵线主席，翌日任马来西亚总理兼国防部长。

（据新华社）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

（新华社北京11月19日电）

加强资金调度支持农副产品收购

新华社西安11月14日电（记者刘海民）中国农业银行宝鸡市支行努力挖掘企业内部的资金潜力，加强资金调度和横向流动，保证收购农副产品资金的资金需要。到月底，农副产品专项贷款累计发放额达一亿一千一百多万元。今年由于抽紧了银根，农副产品收购资金缺口较大。为了切实支援农业生产，这家银行采取增加拨入大赔款业务，大力吸收社会上的闲散资金。今年到10月底吸收各项存款总额二亿一千三百多万元，比年初增加三千七百多万元；收回农副产品专项贷款八千八百多万元，回收率比去年同期的39%增加到94%。同时，他们还帮助企业挖掘内部潜力，通过处理有问题商品，清理收回不合理的占用资金六千多万元。为了搞好纵向调度和横向流动，他们还通过系统内互相调剂，向省内外兄弟银行拆借资金和向省、市人民银行临时借款等办法灵活调度了一部分资金。到目前为止，这个市各类农副产品收购数量已完成全年任务的近80%，其中粮食、油料、烤烟、辣椒、蜂蜜和苹果等收购量分别比去年同期增加40%以上。

许多代表在粮农组织大会辩论中强调

各国发展农业应根据国情走自己道路

本报罗马11月19日专电 记者许庆美 史克稿报道：联合国粮农组织第二十三届大会今天结束了历时七天的一般性辩论。代表们在发言中回顾了该组织成立四十年来取得的成就，并就粮食及农业形势、农产品贸易、农业发展援助等问题进行了广泛的讨论。中国代表团团长、农牧渔业部部长何康在发言中阐述了我国政府对上述问题的立场。

代表们认为，粮农组织成立四十年来，世界粮食和农业生产都发生了深刻变化，粮食产量有了大幅度增长。粮农组织总干事萨乌马指出，今年，在全球范围内，粮食产量的增长很可能快于人口增长。但发展中国家和发达国家之间在粮食和农业生产上依然存在着的巨大差距，整个农业形势的发展很不平衡。许多发展中国家代表在发言中强调，“应根据本国国情决定走自己的道路”。何康部长重申了1974年世界粮农大会提出的“发展生产，改善贸易，建立储备，增加援助”等建议的积极意义。

关于农产品贸易问题，许多发展中国家代表认为，农业贸易问题，同粮食、债务等问题交织在一起，更增加了发展中国家在农产品贸易中的不稳定因素。何康部长希望粮农组织成员国，“认真贯彻执行国际农业调整的有关指导方针，以此作为改善农产品贸易的第一步，并努力创造条件，争取尽早就这个问题开展国际磋商”。发展中国家代表对八十年代世界农产品价格不断下跌，普遍表示关注。

关于农业发展援助问题，发展中国家的代表认为，近年来农产品价格下降、债务危机严重、非洲大陆历史上遗留下来的问题、八十年代西方经济衰退带来的消极因素、一些发达国家对发展中国家实行保护主义和高利率政策以及自然灾害等，是第三世界不少国家农业发展迟缓、投资能力削弱的主要原因。何康部长指出：“我们历来认为援助是相互的。”他说：“人们很难想象，如果没有南方经济的恢复和发展，北方经济还能保持其增长的趋势。”在一般性辩论中，何康部长还介绍了中国农村改革取得的成就。

本届大会由喀麦隆农业部长克坦担任主席。

联合国粮农组织发表调查报告

非洲粮食情况良好但困难仍严重

本报讯 据报道，联合国粮农组织10月份发表的报告说，非洲国家粮食情况有所好转，粮食供应正在逐步恢复正常，但有些国家粮食问题依然严重。

报告说，马里的收获量高于常年水平；毛里塔尼亚的作物和牧场情况良好；塞内加尔作物情况中上，而玉米产量比去年翻一番。在中非地区，由于气候条件变得有利，该地区大部分国家都获得了良好收成。肯尼亚1985年收获季节的

主要产量是高的，玉米达二百万吨，小麦达二十五万吨；卢旺达人们不担心1985至1986年度会发生非常严重的饥荒，明年1、2月的收成可能高于常年产量；索马里1984至1985年度的粮食产量将达四十九万五千吨，而1985至1986年主要农业收获季节的粮食产量将提高到五十五万吨；坦桑尼亚今年粮食产量比去年增加了16%。在南部地区，津巴布韦1985年粮食丰收（三亿五千万吨），因而有余粮，并可以拿出一百万吨

南共联盟中央讨论加强党的建设问题

选拔更多年轻干部到领导岗位上来

新华社贝尔格莱德11月18日电 南共联盟中央委员会今天在这里召开第二十二次会议，讨论了党的建设和集体领导问题。

会议强调指出，共产主义联盟不依靠吸收新的党员来加强自己队伍的建设，而且必须清除那些不起作用的、带着个人野心和其他不良动机入党的以及行为不正派、玷污了党员称号的党员。

会议指出，在即将面临的选举和干部变动中，必须突出知识、能力和工作成绩的标准。必须真正得到所有共和自治省共盟组织的拥护并享有信任的党员来担任共盟中央委员会和中央主席团的领导干部，要改变只由一小部分负责人或只由干部政策协调委员会协商决定干部的办法。会议指出，应选拔更多的年轻干部到领导岗位上来，一部分老干部明年将从领导岗位上退下来。

会议强调，集体领导的原则是七年前托洛茨基同志倡议的，它有利于加强党内关系民主化和各级领导机关工作民主化。采取一年任期的做法是为了使更多的干部得到锻炼，打破个人对政治职务的垄断，防止野心家篡夺领导职务。因此在联邦的最主要领导职务中采取一年任期的办法有着特殊的意义。

我国和一些国家代表呼吁制裁南非

穆加贝表示支持纳米比亚斗争决不屈服南非压力

新华社联合国11月18日电 中国和其它国家今天在联合国大会讨论纳米比亚问题时呼吁国际社会采取有效措施，对南非种族主义政权实行制裁措施。

中国常驻联合国代表李鹿野发言时说，安理会应该“根据国际公约第七章对南非采取进一步强制性制裁措施”。他呼吁联合国成员国对南非采取各种有效的制裁行动。

李鹿野强烈谴责南非当局长期无视国际社会的强烈要求，一意孤行，拒绝执行联合国关于纳米比亚独立的决议。他说，排除各种阻碍，促进纳米比亚独立的进程，是当前联合国非殖民化议程上最重要、最突出的问题。

李鹿野重申中国支持纳米

比亚人民在西南非洲人民组织领导下进行的争取独立的斗争。他说，西南非洲人民组织合法地位应予支持和确认。

印度、尼日利亚等国的代表也在会上发言，要求对南非当局实行制裁，对纳米比亚人民争取自由的斗争表示支持。

本报哈拉雷11月18日专电 记者马恩德、鲍世组报道：昨天穆加贝总理在这里举行的群众大会上表示，津巴布韦决不屈服于南非种族主义政权的任何要求，全力支持国际社会对南非进行经济制裁。他提醒全国人民应该做好一切准备，来对付南非因此采取报复行动所造成的任何困难。

穆加贝指出，津巴布韦政府将通过不结盟运动，争取更多九十万吨运到港口，但发生“港口堵塞”现象。苏丹港已积压了援助粮食四十万吨。乍得、安哥拉等国都存在着急运粮食的困难。

报告认为，尽管非洲国家粮食情况有了缓和，但问题仍然是严重的，有些国家甚至是危急的。

在等待主要农业收获季节到来期间，埃塞俄比亚七百万人的用粮仍处于十分艰难状况。在这年底之前不会得到改善，并且某些地区明年将继续遭受粮荒的袭击。博茨瓦纳由于连续五年旱灾的影响，谷物收获量将比正常年景少一半。莫桑比克至少有二百万人处于营养不良的状况。

据，但普遍存在恐慌心理，往往导致挤提存款现象，在存户的挤兑反过来又加重银行的困境，形成连锁反应。今年春季俄奥俄因一家银行倒闭造成七十多家银行和储蓄所相继关门停业，并引起纽约黄金价格波动，便是一例。

美国政府对商业银行的倒闭也不得不付出相应代价。据统计，从1981年以来，联邦政府为商业银行所设立的储蓄保证基金已损失近六十亿美元。这必将进一步加重政府的负担。

此间金融界和政府有关部门已在考虑如何阻止局势的发展。有人主张重新调整商业银行的利率。国会参众两院的银行委员会也都表示对商业银行的利率“进行广泛的修改和控制”。但是《华盛顿邮报》最近在一篇评论中指出：“银行在国会众议院的各个选区都有自己的势力，它们肯定不会遗余力地反对任何有损于它们切身利益的建议。”

（本报华盛顿11月17日电）

好的和平和安全的环境，并与非洲统一组织成员国团结一致，继续支持纳米比亚和南非争取解放的斗争。

他谴责南非在物质上和道义上支持马塔贝莱兰地区的反政府分子，继续破坏津巴布韦在莫桑比克境内的贸易通道，以此来压迫津巴布韦接受它的种族主义政策。

他严正声明，津巴布韦断然拒绝与种族主义政权交往，并不惜一切代价保卫它在莫桑比克境内的贸易通道。”

三年前，津巴布韦派出部队保卫它通过莫桑比克境内的油管。今年8月，津巴布韦和莫桑比克军队联合攻克了南非支持的莫桑比克反政府武装力量的重要据点，缴获大量枪支弹药，这对稳定莫桑比克局势起了良好作用。

联合国国际青年世界会议通过四项决议

要求青年把精力热情和智慧贡献给社会

新华社联合国11月18日电（记者赵惠合）联合国国际青年世界会议今天通过有关青年问题的四项决议，强调“青年直接参与缔造人类前途的极端重要性”。

“国际青年年：参与、发展、和平”的决议指出，“应当鼓励青年把他们精力、热情和创造力奉献于以下任务：建设国家，遵守《联合国宪章》的各项原则，实现自决权和民族独立，尊重各国主权和不干涉各国内政，促进各国人民的经济、社会和文化发展，实现《新的国际经济秩序》，促进国际合作与谅解，以实现国际青年年的目标：参与、发展、和平”。

决议说，“应该继续重视青

华沙，秋风瑟瑟，阴雨连绵，夜间气温只有十摄氏度，仿佛初冬就要降临了。田野上，庄稼已经收割完毕，只剩下成熟的水果尚待采摘。今年波兰光景如何？这是波兰朋友常同我们谈论的话题。

据了解，今年上半年波兰工业产品销售额已完成年度计划的49.3%，肉类和动物油脂产量超过计划13.3%，肉类和动物油脂产量超过计划13.3%，肉冬来由于气候反常，粮食减产3%。原定今年工业总产值同比增长4%，但上半年只比去年同期增长2%。前两年，波兰物价平均提高了40%，为了保障人民生活，政府想方设法提高职工工资。这期间平均工资增长44.9%，达到每月一万六千八百兹罗提，今年又提高了13%。工资增长略大于物价上涨的速度。

有些波兰朋友说，一般机关职员只靠工资维持三口之家的是需要巧安排的。不过，从我们在各地所见来说，不论城市还是农村，人们的生活和消费水平并不低，一般人的衣着都较好。尽管某些食品实行配给，每人每月仍保证供应肉类两公斤，食槽一公斤，重体力劳动者以及孕妇、儿童另有照顾。各类餐厅里，一道主菜售价五



波兰农民什切尔巴（左起第四人）在住宅与中国客人交谈。

深秋时节访波兰

周立方 刘其中

访问中，我们印象最深的是，波兰人民主要依靠自己的力量，已经克服1980年动

乱所引起社会经济危机。当然，目前面临的困难仍然不少。某些改革措施已初见成效，人民生活的基本需求已能得到保障，但整个经济尚未恢复到动乱前的最高水平。

最近，波兰领导人雅鲁泽尔斯基再次强调，波兰将坚定不移地把改革推向前进。波兰政府已拟定了“发展生产、扩大出口、平抑物价、提高人民生活”的措施。只要波兰政局稳定下去，全国上下齐心协力，波兰经济的恢复和发展是不会太远的。

百甚至上千兹罗提，虽然价格昂贵，依然顾客盈门。

我们参观过的公寓住宅，内部设备和装修都颇讲究。据说波兰的私人小汽车为平均每四户人家有一辆。

从华沙去克拉科夫途中，看到不少色彩缤纷的农民住宅。这些住宅多为两层小楼，设计上各有千秋，绝少雷同。房屋前后，绿树成荫。我们在主要农业区之一的基茨尔策省访问了户经济情况较好的农民。主人切斯尼瓦·什切尔巴是位三十多岁的中专毕业生，经营四公顷的苹果园，还养一头奶牛。他家有拖拉机、卡车和小轿车各一辆。去年他家的毛收入达六十万兹罗提，除交3%的税、扣除成本和35%的再投资，纯收益约有二十万兹罗提。这对一户五口之家是相当宽裕的。主人邀我们参观他家新建的有八个房间及浴室、厨房、储藏室的二层楼房，并设茶点款待。客厅里的家具、摆设，色调和谐，相当雅致。据说，这户农民在波兰还算不得佼佼者。看来，农民要比城市居民富裕一些。

访问中，我们印象最深的是，波兰人民主要依靠自己的力量，已经克服1980年动乱所引起社会经济危机。当然，目前面临的困难仍然不少。某些改革措施已初见成效，人民生活的基本需求已能得到保障，但整个经济尚未恢复到动乱前的最高水平。

最近，波兰领导人雅鲁泽尔斯基再次强调，波兰将坚定不移地把改革推向前进。波兰政府已拟定了“发展生产、扩大出口、平抑物价、提高人民生活”的措施。只要波兰政局稳定下去，全国上下齐心协力，波兰经济的恢复和发展是不会太远的。

联合国国际青年世界会议是11月13日开始的。在上周三天的会议中，有一百多个国家的代表发了言。他们都强调了青年在维护世界和平与促进青年的社会和经济发展的作用，呼吁国际青年和各国政府进一步搞好青年工作。

联合国国际青年世界会议是11月13日开始的。在上周三天的会议中，有一百多个国家的代表发了言。他们都强调了青年在维护世界和平与促进青年的社会和经济发展的作用，呼吁国际青年和各国政府进一步搞好青年工作。

联合国国际青年世界会议是11月13日开始的。在上周三天的会议中，有一百多个国家的代表发了言。他们都强调了青年在维护世界和平与促进青年的社会和经济发展的作用，呼吁国际青年和各国政府进一步搞好青年工作。

联合国国际青年世界会议是11月13日开始的。在上周三天的会议中，有一百多个国家的代表发了言。他们都强调了青年在维护世界和平与促进青年的社会和经济发展的作用，呼吁国际青年和各国政府进一步搞好青年工作。

英法首脑商谈英吉利海峡工程

本报伦敦11月19日专电 记者李云飞报道：英国首相撒切尔夫人明年1月将访问法国，与法国政府一起宣布连接英吉利海峡两岸通道的工程计划。2月她将再度赴法，就海峡工程签订一项条约，正式确认两国首脑的承诺。正是英法两国首脑18日在伦敦会谈后宣布的。

撒切尔首相和密特朗总统在这次会谈中，都对海峡工程表现了很大的热情。会谈后发表的联合公报认为，这项工程的建设，将给两国的经济和贸易带来巨大的利益。密特朗总统指出，这是“有重要意义的政治行动”。撒切尔首相认为，

“这是一代人为子孙后代做的一件激动人心的事情”。

目前，两国专家正对利用海底隧道、桥梁或隧道桥梁并用的四种设计方案进行研究。此次英法首脑会谈的内容还包括贸易协议、将在卢森堡举行的欧洲共同体首脑会议、美日日内瓦首脑会谈等问题。

新华社莫斯科11月18日电 苏联《书加一号》行星际站对金星10层的考察有新发现

新华社莫斯科11月18日电 苏联《书加一号》行星际站对金星10层的考察有新发现

新华社莫斯科11月18日电 苏联《书加一号》行星际站对金星10层的考察有新发现

新华社莫斯科11月18日电 苏联《书加一号》行星际站对金星10层的考察有新发现

法国科学家发现一颗新彗星

新华社巴黎11月14日电 据法新社报道，法国地球物理学和天文学学习与研究中心的法国天文学家普里耶、西弗斯和瓦里尼发现了一颗新的彗星。

这颗彗星距离地球二亿三千万公里，相当与地球离太阳距离的两倍。据报告说，这颗彗星，将用发现者的名字命名。

根据报道，到目前为止，世界上发现各国天文学家已发现了一千六百多颗彗星，其中一九四四年发现了一千二百颗。

新华社莫斯科11月18日电 苏联《书加一号》行星际站对金星10层的考察有新发现

新华社莫斯科11月18日电 苏联《书加一号》行星际站对金星10层的考察有新发现

新华社莫斯科11月18日电 苏联《书加一号》行星际站对金星10层的考察有新发现

新华社莫斯科11月18日电 苏联《书加一号》行星际站对金星10层的考察有新发现

新华社莫斯科11月18日电 苏联《书加一号》行星际站对金星10层的考察有新发现

一九八六年机电产品订货会议

北京市机电设备公司经理部主办

会议通知

会 址：北京市平谷县招待所
会 期：1985年11月25日—11月27日
报到日期：11月25日上午
报到地点：北京市平谷县招待所
联系地址：北京市东四北大街201号
联系电话：44.1191
我部备有专车送往平谷县，11月25日上午八时30分在平谷县四北大街201号门前准时发车。

北京市机电设备公司经理部是企业发展的密切合作者

地 址：北京市东四北大街201号 电报挂号：3066 开户银行：工商银行北新桥分理处 银行帐号：4502043
电 话：（机床类）44.4376 （电工类）44.7948 （重型类）44.5184 （通用类）44.5172 （汽车）44.4572

金钢切削机床、锻压机械、铸造机械、木工机械、内燃发电机组、工业锅炉、锅炉辅机、高、低压开关柜、电力整流器、电力电缆、控制电缆、破碎机械、电动机、双梁起重机械、轮胎起重机械、汽车起重机械、叉车、电梯、电动葫芦、皮带输送机、挖掘机、电动卷扬机、推土机、单斗装载机、水轮机搅拌机、工业泵、风机、高中压阀门、气体压缩机、冷冻设备、减速机、液压件及各种汽车等。

经营范围

